



ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 11 • číslo 18/2013 • 5.10. 2013

Změny sídla volebních okrsků str. 2**Primátor: Budme hrdí na své město str. 3****H. Cermonová: Jak pomoci rodinám str. 3****Vítězná španělská cesta Děčínského pěveckého sboru..... str. 8****Adoptivní rodiče získá v Zoo Děčín ročně až stovka zvířat..... str. 10****Aquapark Děčín opět v plném provozu str. 12****VSTUPENKA DĚČÍN**
www.vstupenkadecin.czBezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

Informace a dokumenty města budou občanům přehledně dostupné na internetu

Druhým městem, které se veřejně připojilo k poskytování otevřených dat, je Děčín. Radní města s Fondem Otakara Motejla odsouhlasili a podepsali Memorandum o spolupráci při prosazování otevřených dat.

Na internetu tak jsou již nyní občanům k dispozici některé informace z oblasti ekonomiky a geografických dat. Do budoucna přibudou i smlouvy, faktury a další dokumenty města ve formátech, které umožní snazší orientaci a vyhledávání. Zároveň budou moci zájemci zveřejňovaná data dále používat, či je přímo analyzovat.

„Podpisem memoranda jsme deklarovali vůli poskytovat data v otevřené formě. Jsme rádi, že patříme mezi první města, která se k tomuto zavázala, a vůbec první město v České republice, které už i konkrétní data touto formou zveřejnilo,“ říká František Pelant, primátor města Děčín. Tento pilotní projekt je součástí programu Fóra pro otevřená data, které Fond Otakara Motejla založil spolu s partnery letos v květnu. Otevřená data přináší novou možnost ekono-

mického využití, úspory v hospodaření měst a zvýšení úrovně služeb pro obyvatele, vytvářejí podnikatelské a pracovní příležitosti a napomáhají i zapojení občanů do veřejného života.

**FOND
OTAKARA
MOTEJLA**

Česká republika stojí zatím na cestě otvírání dat na počátku. Děčín se rozhodnutím, že otevře svá data veřejnosti, stává spolu s Opavou skutečným průkopníkem celosvětového trendu u nás. „Otevření dat přinese místním řadu ekonomických a společenských výhod. Na základě jejich

využití mohou vzniknout různé služby - od informací o dopravě, např. dopravních spojích nebo možnosti parkování, zdravotnických zařízení, cyklistických stezek přes pomoc handikepovaným, až po přehled o hospodaření města a přidělování veřejných zakázek,“ upřesňuje Jiří Knitl, manažer Fondu Otakara Motejla.

Proces otevření dat je postaven na speciální metodologii. Město podle priorit, který druh informací a v jakém formátu může občany nejvíce zajímat, data buď převede přímo do formátu otevřených dat, nebo je zveřejní

v jejich stávajícím formátu na svých webových stránkách, či na jejich umístění odkáže. „Otevřená data jsou data veřejného sektoru, která jsou volně k dispozici na internetu ve strukturované a strojově čitelné podobě. To znamená, že například rozpočet obce naskenovaný ve formátu pdf požadavek otevřených dat nespĺňuje. Pokud je ale zpracován v excelové tabulce s funkčními vzorečky, lze říci, že jde o nejjednodušší formát otevřených dat, tedy variantu, umožňující další zpracování údajů,“ dodává Jiří Knitl. (pokračování na straně 3)

Zoo opět shání dýně! Darujete?



Urodilo se vám v letošním roce více dýní, než dokážete spotřebovat? Darujte je do děčínské zoo! Zahrádkářské přebytky jakou jsou dýně, cukety nebo patizony využije zoo na akci Strašidelná zoo, která se bude konat v sobotu 2. listopadu 2012. Jde o již tradiční, návštěvníky velmi oblíbenou akci, na které se vyrábí strašidýlka z dýní, ale děti čeká také ne-

zapomenutelná cesta za strašidly plná soutěží, prapodivných zvuků a lampionový průvod. Pro více informací volejte centrum návštěvnických služeb Zoo Děčín - tel. č. 412 531 626 nebo pište na mail: marketing@zoodecin.cz. Odvoz zahrádkářských přebytků v blízkosti Děčína zoo zajistí. Po akci poslouží dýně jako krmivo pro zvířata. (zoo)



Zástupci krajského sdružení Heimatverband Tetschen – Bodenbach předali ve středu večer na děčínském zámku archivářům znakové privilegium Podmokel. Tento významný dokument spojený s historií Podmokel sdružení za dva tisíce euro vykoupilo ze soukromých sbírek, kam se dostalo za nejasných okolností pravděpodobně v 60. letech minulého století.



Iniciativy širší občanské společnosti...

Když zhruba před dvanácti měsíci došlo mezi Okresní hospodářskou komorou Děčín a redakcí Zpravodaje k dohodě a následnému vzniku této rubriky, byli její autoři přesvědčeni o tom, že myšlenky a skutečnosti zde popisované budou oslovovat zejména podnikatelské subjekty. Z ohlasů lze vyvozovat, že tomu tak skutečně je a rovněž náměty příspěvků se odvíjejí od praxe, situace a života firem.

Velmi mnoho se zde již napsalo o společenských náladách a změnách v uvažování místních živnostníků a zaměstnavatelů, kteří již nevidí stopu za svým podnikáním jen ve formě nového modelu limuzíny nebo značkového obleku. Většina místních firem již chápe pojem sociální a společenské odpovědnosti a jistý stupeň poslání ve vytváření pracovních míst. Chtějí komunikovat s okolím a chtějí zůstat v dobrém povědomí místních obyvatel. Také díky jim se podařilo navázat smysluplný a funkční komunikaci s vedením města. Úřad Okresní hospodářské komory Děčín začíná registrovat ale ještě další

úroveň společenské komunikace! Mnohá občanská sdružení, neziskové organizace a jiná nedefinovatelná uskupení, kterým nezůstává lhostejná politická, sociální, vzdělanostní nebo třeba i kulturní situace v Děčíně již nejsou uzavřena jen „sama pro sebe“. Tyto spolky a skupiny vidí potřebu komunikace s ostatními a rádi by se v činnosti spojovaly s podobně smýšlejícími.

Na základě tohoto vývoje byla již několikrát oslovena také Okresní hospodářská komora Děčín a velmi často k tomu došlo spolu s odvoláním na článek na tomto místě uveřejněný. Ačkoliv by hlavní zájem OHK Děčín

měl být tedy ve prospěch podnikatelů, těší nás, že jsou oslovováni našimi příspěvky a názory i běžní občané. A Ti dnes obráceně oslovili komoru. Nijak neohraničená, politicky nebo profesně nespecifikovaná občanská platforma vyzývá podnikatele, zaměstnavatele i jednotlivé občany ke společné práci na změně prostředí našeho města, na změně nálad, vyzývá k aktivitám vysvětlujícím nevysvětlované a řešícím neřešené. Protože mnoho členů Okresní hospodářské komory Děčín, zejména pak sekce řemeslníků a drobných živnostníků, podobným aktivitám již věnuje dosti úsilí, považujeme za vhodné zde zmí-

nit důležitou informaci:

Jakési ustavující setkání těchto iniciativ, kde budou předneseny základní informace a myšlenky a snahy, kterými by se chtěli její iniciátoři v dalším období zabývat, proběhne 24.10.2013 od 19 hodin v budově ČVUT (dříve Kokos) v Děčíně 1. Je možné, že i Vy osobně budete vyzváni některým z Vašich přátel, kolegů nebo i obchodních partnerů k účasti na této schůzce. Snad jsme Vám alespoň zkratkovitě dokázali přiblížit skutečnost, že nejde o reklamní, politickou nebo obchodní kampaň, ale že jde o aktivity pramenící z pocitu příslušnosti k tomuto městu a z touhy po jeho rozkvetu.

Změny sídla volebních okrsků pro volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

Pro volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR dochází v Děčíně ke změně u čtyř volebních okrsků.

Okrsek č. 20 – původně na Ústecké ulici, bývalá fara, nově v ul. Na Pískách, v obytném domě v nebytových prostorách v přízemí

Okrsek č. 23 – původně v Pedagogicko-psychologické poradně, J. z Poděbrad, nově Mateřská škola, Klostermannova

Okrsek č. 19 – původně Restaurace SAVIGNON na Škrabkách, nově Autoservis Brychta, Škrabky

dopravy a technických řemesel, Dělnická ul. – byly změněny prostory školy, původně hlavní budova, nově budova v areálu školy.

Okrsek č. 24 – Střední škola lodní

Děčín dokončil realizaci mobiliáře při Labské cyklostezce

V srpnu loňského roku byla podepsána mezi statutárním městem Děčín a Nadací Partnerství Smlouva o poskytnutí nadačního příspěvku. Předmětem této smlouvy bylo poskytnutí 50 tis. Kč na realizaci projektu Děčín – Labská stezka vybavenost/propagace.



V loňském roce obdrželo město od nadace již 40 tis. Kč a nechalo zpracovat a vyrobit infopanel se schematicky vyznačenou Labskou cyklostezkou a informacemi pro cyklisty. Infopanel je doplněn mapou Děčína s vyznačením cyklotras a cyklostezek. Tento infopanel spolu s mapou a mobiliářem, 4 lavičkami, 8 stojany na kola a odpadkovým košem, byly umístěny při Labské stezce nedaleko nové knihovny s infocentrem. Práce na umístění mobiliáře byly zahájeny před červnovou povodní a po ustoupení vody a vyčištění prostoru byl mobiliář v červenci konečně osazen. V měsíci srpnu byla zaslána



na Nadaci Partnerství závěrečná zpráva a v září město obdrželo zbylých 10 tis. Kč. (rd)



Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz

Inzerce ve Zpravodaji:

777 325 052
603 483 848
e-mail: reklama@ji.cz

Noví zaměstnanci Střediska městských služeb se osvědčili



V červnu 2013 proběhl první výběr klientů pro zapojení do projektu Střediska městských služeb. Z 32 přítomných vybrali pracovníci Střediska za pomoci psychologa pět klientů s nízkou úrovní kvalifikace, kteří dostali šanci získat nové pracovní zkušenosti a dovednosti.

V průběhu následujících tří měsíců využili možnosti cíleného sociálního poradenství a psychologického poradenství a nastoupili do pracovního poměru ve Středisku městských služeb. Díky stálému příjmu, který tak získali, je možné jim pomoci při řešení zadlužení nebo tíživé sociální situace. S pomocí pracovní konzultantky, která je ve Středisku k dispozici, se podařilo některým účastníkům zajistit stabilní bydlení nebo pomoci s tvorbou kariérního plánu. „Se všemi účastníky jsme prozatím maximálně spokojeni. Projevují zájem se učit nové věci, jsou spolehliví a o projektové aktivity mají zájem.“ říká Bc. Jaroslav Horák, vedoucí Střediska městských služeb, kde se zaměstnanci učí pracovat s novými nástroji, aby tak pomohli zlepšit svou uplatnitelnost na volném pracovním

trhu. Zapojit se stále mohou i další zájemci. Druhý výběr účastníků proběhl v srpnu 2013, další se bude konat v prosinci 2013. V první polovině roku 2014 se pak budou konat minimálně další dvě výběrová kola. Případní zájemci se mohou hlásit již teď přímo na Středisku městských služeb, Labská 691/23, 40501, Děčín I., a to každé úterý a čtvrtek od 8:00 do 10:00.

Na projekt „Podpora sociálně znevýhodněných osob ve Středisku městských služeb“ se městu Děčín podařilo získat dotaci na začátku roku 2013. Celkový rozpočet projektu je 4,7 mil. Kč a 100 % jeho způsobilých výdajů je hrazeno z prostředků Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost. (mm)

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Nová krizová linka pomůže rodičům ztracených dětí

Občanské sdružení Ztracené dítě zahájilo provoz evropské krizové linky 116 000, která pomůže rodičům ztracených dětí. Tato služba je v provozu 24 hodin denně 7 dní v týdnu a zdarma pomáhá rodičům a blízkým pohřešovaných a ztracených dětí. Vedle poskytování psychologické pomoci, podpory a poradenství jsou pracovníci linky rovněž připraveni v konkrétních případech aktivně spolupracovat s Policií ČR a dalšími institucemi. Krizová linka, která je již několik měsíců ve zkušebním provozu, je přímo napojena na Národní koordinační mechanismus pátrání po pohřešovaných dětech, který je u nás provozovaný od roku 2010.

V Bynově začala výsadba liniové zeleně

Obsahem projektu „Výsadba liniové izolační zeleně v Děčíně“, financovaného z OPŽP – prioritní osy 2 Zlepšování kvality ovzduší a omezení emisí, je ozelenění vybraných částí ulic Teplická, Prokopa Holého, 17. listopadu a Kamenická s velmi frekventovanou, především automobilovou, dopravou. Izolační zeleň zde bude plnit funkci tzv. „zeleného filtru“, jehož smyslem je oddělit obytné zóny od významných liniových zdrojů znečišťujících ovzduší. Druhá skladba dřevin je navržena především s ohledem k zatíženosti prostředí. Budou zde vysázeny druhy odolné vůči zátěži ze znečištěného ovzduší s podsadbou keřového patra a travního porostu. Celkem bude vysazeno 2 542 ks dřevin (146 ks stromů a 2 396 ks keřů). Cílem projektu je omezení prašnosti způsobené především automobilovou dopravou v místech obytné zástavby s vysokou hustotou osídlení ve vybraných lokalitách města Děčína.

Město vyhlásilo anketu O nejúspěšnějšího sportovce roku 2013

Sportovní komise Rady města Děčína na svém zasedání projednala vyhlášení ankety O nejúspěšnějšího sportovce roku 2013. Podávat návrhy na nejlepšího sportovce mohou tělovýchovné jednoty a sportovní kluby až do 31. října 2013. Nominovat mohou kluby pouze sportovce a sportovní kolektivy, kteří dosáhli prvního, druhého nebo třetího místa na soutěžích mistrovství světa, Evropy nebo republiky.

O problémech města s primátorem:

Budme hrdí na své město

Při své práci se setkávám s mnoha lidmi, kteří přijíždějí do Děčína. Někteří navštěvují město služebně, jiní přijíždí za sportem, kulturou nebo turistkou. Někdo se k nám vrací opakovaně, jiní přijedou po delší době. Mnozí z nich si všimají změn, kterými město prochází. My všichni, kteří zde žijeme a pracujeme, si nevšimáme a možná ani nevnímáme, že Děčín ušel za posledních dvacet velký kus cesty. Fasády domů přestávají být šedivé, ulice se zazeleňují, vznikají dětská hřiště. Víme, že mnohé je ještě před námi. Plánujeme revitalizaci Podmokel, chceme osázet ulice, které jsou nejvíce zatíženy dopravou, snažíme se o rozvoj cyklostezek. Mnohé z toho je však viditelné už dnes. Nedávno jsem se setkal s generální konzulkou Konzulátu České republiky v Drážďanech, která přijela po delší době a slova chvály, které sršely z jejích úst, mě opravdu velmi mile překvapily. Stejně tak delegace z partnerských měst si při svých návštěvách všimají, jak město rozkvétá. Jsem za to opravdu rád a jsem pyšný na své spoluobčá-

ny, že o své domy pečují. Moc bych si přál, abychom mohli všechny naše plány na zlepšení života ve městě uskutečnit co nejdříve. Bohužel doba není zrovna ideální a červnové povodně nám situaci také neulehčily. Nicméně věřím, že Děčín bude nadále vzkvétat a nejen lidé, kteří k nám zavítají na návštěvu, budou spokojeni.

František Pelant
primátor města

Jak pomoci rodinám

V souvislosti s tvorbou strategického plánu a ve snaze co nejlépe nastavit politiku města ve vztahu k občanům hledáme odpověď na otázku: Co může město udělat pro to, aby se chovalo co nejlépe k rodinám? Je v našich silách hledat další možnosti, jak posílit rodinné klima v Děčíně?

Ačkoli je rodina „základ státu“, je jen málo měst a obcí, potažmo krajů, které by se zabývaly koncepčně problematikou rodinné politiky, včetně kraje Ústeckého. Komplexní rodinná politika na státní, regionální a lokální úrovni by měla hledat cesty, jak vytvářet kvalitní infrastrukturu pro rodiny v mnoha oblastech.

Proto jsem vytvořila pracovní skupinu, kterou schválila Rada města a která by měla analyzovat aktivity, jimiž město v současné době rodinám pomáhá. Je totiž nesporné, že nemalými částkami podporuje mnoho oblastí (předškolní a základní vzdělávání, volnočasové vyžití, kulturu a sport), ale je třeba vygenerovat hlavní potřeby, které město v tomto ohledu pociťuje a které je schopno v nejbližších letech naplnit. Součástí analýz je i reprezentativní dotazníkové šetření Sociologického ústavu AV ČR, které v současné době probíhá, zaměřené na řešení konkrétních problémů v oblasti kultury, památkové péče a cestovního ruchu, ale i na vnímání

kvality života ve městě. Koncepce rodinné politiky bude také projednána ve skupinách komunitního plánování a stane se součástí 3. Komunitního plánu města Děčína. Je mnoho problémů, které nemůžeme řešit bez změny některých zákonů. Ale pevně věřím, že existuje řada věcí, jejichž náprava je v našich silách.

Hana Cermonová,
II. náměstkyně primátora

Informace a dokumenty města budou občanům přehledně dostupné na internetu

(pokračování ze strany 1)

Problematika otevřených dat v ČR nabývá na významu i z důvodu, že Evropská komise a parlament schválily aktualizaci evropské směrnice z roku 2003, která by měla veřejná data vlád, úřadů či institucí zpřístupnit všem zájemcům v otevřeném formátu pro libovolné zpracování. Jakmile začne tato směrnice platit, jednotlivé státy EU budou její obsah integrovat do svých zákonů během následujícího roku a půl. Přelomovou direktivu pro otevřená data zveřejnil i americký prezident Barack Obama.

Fond Otakara Motejla je také organizátorem soutěže Společně otevíráme data (www.otevrenadata.cz), jejímž cílem je ukázat na přínosy využití otevřených dat pro veřejnost, a plánuje otevření dat i v dalších městech a státních institucích. Otevřenými a propojitelnými daty se zabývá dlouhodobě. S Fakultou informatiky a statistiky VŠE a Matematicko-fyzikální fakultou UK letos založil Fórum pro otevřená data. V roce 2011 se stal konzultantem Úřadu vlády a iniciátorem prosazení otevřených dat do akčního plánu vlády v rámci Partnerství pro otevřené vládnutí a vládní strategie proti korupci pro r. 2013 – 14. Vloň byla díky projektům podpořeným Fondem ve strojově čitelné formě zpřístupněna parlamentní databáze Poslanecké sněmovny.

Kontakt:

Eva Karasová, manažerka komunikace, Fond Otakara Motejla, Jeseniova 47, 130 00 Praha 3, e-mail: eva.karasova@motejl.cz, mobil: 602 470 323, www.motejl.cz

Tomáš Kejzlar, vedoucí oddělení IT, statutární město Děčín, Mírové náměstí 5, 405 38 Děčín 4, e-mail: informatika@mmdecin.cz

Fond Otakara Motejla

Posláním Fondu Otakara Motejla, který založila v roce 2012 Nadace Open Society Fund Praha, je rozvíjet právní stát a demokracii a omezit korupci. Fond financuje významné nevládní organizace (např. Transparency International, Ekologický právní servis či Oživení) i malé občanské iniciativy. Mezi jeho nejvýznamnější aktivity patří například Záchrana parku Trojmezí, Corrupt Tour a platformy www.nasstat.cz a www.hodnocenikraju.cz.

Podzimní deratizace je v plném proudu

Odbor životního prostředí zaznamenal několik podnětů na zvýšený výskyt škodlivých hlodavců. Odborné firmy provádí v současné době povrchovou i podpovrchovou pokládku deratizačních nástrah v nejméně zasažených oblastech. Město za podzimní deratizaci zaplatí zhruba 150 tis. korun.

Až do 25. října potrvá pravidelná podzimní deratizace. „Deratizaci je potřeba provést v maximálně možném rozsahu v těchto lokalitách: Děčín 2 – ul. Kamenická, Děčín 3 – ul. Litoměřická, Žerotínova, Děčín 4 – okolí Jílovského potoka, okolí obchodního domu a kina Sněžník, Příbramská, Teplická, Děčín 27 – ul. Kosmonautů a Děčíně 32 – ul. Čsl. Partyzánů,“ řekla Naděžda Moučková, z odboru životního prostředí. Trvalým problémem, který přispívá k množení škodlivých hlodavců je především nepořádek, který je pro hlodavce, jak zdrojem potravy, tak místem pro hnízdění. Nepořádek není jen na volném prostranství, velkým problémem bývají dvory a sklepní (suterénní) prostory domů, mnohdy soukromé objekty a domy obývané „nepřízřivými“ obyvateli. „Doporučujeme

všem provést deratizaci svých pozemků a objektů v termínu shodném s plošnou deratizací města, čímž bude zajištěn maximální deratizační efekt,“ doplnila Moučková. Náklady související s deratizací hradí majitel, příp. uživatel objektu či pozemku. V průběhu deratizace mohou občané sdělovat své postřehy, připomínky a požadavky na odbor životního prostředí, tel. 412 591 465 nebo na koordinující firmu – p. Toman tel. 603 879 021. (ožp)



Město děkuje za dary pro útulek

Ve 2. čtvrtletí roku 2013 bylo přijato celkem 52 darů ve formě finančních příspěvků v celkové výši 39.331 Kč. Z těchto darů bylo přijato 26 darů věnovaných účelově, a to na konkrétní zvířata (psi, kočky, aj.) v rámci programu „virtuální adoptce“ či na zajištění operací (nadstandardní veterinární péče) a opravy v útulku.

Věcné dary se sešly od více než 52 dárců (krmení a pamlsky pro psy i kočky, antiparazitární přípravky, vitamíny, různé veterinární přípravky, misky, kočičí wc, boudičky a domky pro zvířata, atd.), jejichž celková odhadní cena činila ve stejném období 27.948 Kč. Statutární město Děčín, odbor životního prostředí děkuje všem dárcům i těm anonymním, kteří poskytli statutárnímu městu Děčín sponzorský

dar ve formě finančního příspěvku, příp. věcného daru, na činnost Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata v Děčíně a samozřejmě všem sdělovacím prostředkům, které pomáhají s propagací útulku a nabídkou nalezených zvířat. Jmenovitý přehled dárců je k nahlédnutí na odboru ŽP či v městském útulku a je zveřejněn na internetových stránkách útulku pro zvířata. (ožp)

Na Letné se opravuje vodovod a kanalizace

Severočeské vodovody a kanalizace a.s. se pustily do plánované opravy vodovodu a části kanalizace v Děčíně VI – Letné. S opravami jsou spojená dopravní omezení. Rekonstrukce potrvá do konce června 2014.

Práce na opravě vodovodu a kanalizace se v současné době provádí v ul. Bukurešťská, která je celkově uzavřená. Částečné dopravní omezení je také v ulici Slovanská a to od dopravní průmyslovky po ulici Polská. Výkopové práce jsou prováděny v jednom jízdním pruhu. V ulici Slezská byl proveden jeden příčný překop, další

výkopové práce budou pokračovat podle klimatických podmínek. Zde předpokládáme, že v době výkopových prací dojde k dočasnému uzavření ulice a zákazu parkování. V ulici Sofijská bude rekonstrukce probíhat pouze v její části od ulice Slezská pro ulici Moskevská. Přístupy k nemovitostem by neměly být uzavřeny. (mm)

JÍZDNÍ ŘÁD POSILOVÝCH SPOJŮ NA HŘBITOVY FOLKNÁŘE A ŠKRABKY - SVÁTEK "PAMÁTKA ZESNULÝCH"

Posilový vůz bude jezdit v těchto dnech:

pátek	1.11.2013
sobota	2.11.2013
neděle	3.11.2013

DPMD a.s.

PÁTEK 1.11.2013

odjezdy od HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ směr ŠKRABKY (z ulice Prokopa Holého)

PROKOPA HOLÉHO	9,22	10,22	11,22	12,32	13,32	14,32	15,32	16,32
----------------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy ze ŠKRABEK k HLAVNÍMU NÁDRAŽÍ

ŠKRABKY	9,32	10,32	11,32	12,42	13,42	14,42	15,42	16,42
---------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy od HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ směr FOLKNÁŘE

HLAVNÍ NÁDRAŽÍ	8,40	9,40	10,40	12,50	13,50	14,50	15,50
----------------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy od FOLKNÁŘŮ směr HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ

FOLKNÁŘE	9,05	10,05	11,05	13,15	14,15	15,15	16,15
----------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

SOBOTA 2.11.2013 a NEDĚLE 3.11.2013

odjezdy od HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ směr ŠKRABKY (z ulice Prokopa Holého)

PROKOPA HOLÉHO	9,22	10,22	11,22	12,17	13,17	14,17	15,17	16,17
----------------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy ze ŠKRABEK k HLAVNÍMU NÁDRAŽÍ

ŠKRABKY	9,32	10,32	11,32	12,27	13,27	14,27	15,27	16,27
---------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy od HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ směr FOLKNÁŘE

HLAVNÍ NÁDRAŽÍ	8,40	9,40	10,40	12,35	13,35	14,35	15,35
----------------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------

odjezdy od FOLKNÁŘŮ směr HLAVNÍHO NÁDRAŽÍ

FOLKNÁŘE	9,05	10,05	11,05	13,00	14,00	15,00	16,00
----------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Spoje ve směru na Folknáře a z Folknářů budou jezdit okolo Střelnice!

Všechny posilové spoje budou obsluhovány bezbariérově přístupným vozidlem.

Na autobuse bude tato posilová linka označena č.39

Dopravní podnik města Děčína, a.s.

OBCHODNÍ DŮM

RYKO a.s.
Podmokelská obchodní

DRŽÍME CENY PŘI ZEMI

OSB 4PD 675 x 2500 x 12mm **131,-kč/1m²**

Dále nabízíme:

- rozšířený sortiment palubek
- MFP desky, fóliované překližky
- prkna, hranoly, střešní latě
- střešní polykarbonátové desky

↓ více na ↓

www.ryko-obchod.cz

Dělnická 73, Děčín VI, Tel.: 412 598 234

Jedničky a devítky společně

Již podruhé se setkaly třídy 1. A a 9. A ze ZŠ Máchovka. První školní den dostali námořnické čepičky prvňáčci od velkých devětáček jako přivítání mezi opravdické školáky. A protože se blíží společný tradiční výjezd 1+9, při druhém setkání se role obrátily a prvňáčci si k sobě vybírali devětáčky a čepičky rozdali jim. Nakonec každý k sobě našel někoho velkého.



Děti se mezi sebou snažily co nejvíce poznat. Vytvořily spolu záliv

plný lodiček a na nich si každý, kdo přijde na školičku Bezručova, může přečíst, jaká má kdo očekávání. Prvňáčci se hlavně těší na výjezd 1+9, společně s třídními učitelkami – Monikou Kocianovou a Andreou Češpivovou Aulickou – je čeká celá řada dalších společných akcí.

Za první společnou práci a strávené chvílky je třeba pochválit všechny maličky - i když se možná trochu báli, nikdo neplakal (až když devětáči odcházeli).

A všechny veliké, kteří byli skvělí, milí a přátelší. Těšíme se, že ve stejném duchu proběhne i celý výjezd.

(ZŠ Máchovo nám.)

Město chce zvýšit bezpečnost chodců v okolí školy

Na žádost rodičů a vedení Základní školy Na Stráni zpracovalo město dopravní řešení pro zvýšení bezpečnosti pohybu chodců v okolí školy. Vypracovány jsou dvě varianty, ke kterým se mohou občané vyjádřit do konce října.

Úprava dopravy před a v okolí základní školy je možná ve dvou variantách. Varianta A zjednosměruje ulici M. Majerové ze směru z ulice Na Stráni, jednosměrná by nově byla také část ulice Na Stráni v místě před základní školou. Varianta B zjednosměrní ulici M. Majerové ze Slovanské ulice, část ulice Na Stráni v této variantě zůstane obousměrná. Do obou

těchto studií je možné nahlédnout na odboru místního hospodářství a majetku města, oddělení správy pozemních komunikací města, číslo dveří 7 (budova magistrátu na Mírovém náměstí). Do konce října mohou občané zasílat vybranou variantu nebo své podněty na e-mail: zuzana.kudrnacova@mm-decin.cz.

(mm)

Mezinárodní projekt Podzim se sochami

Společný česko-německý projekt byl zahájen v květnu 2013 v Pirně pod názvem Skulpturen Sommer, kde proběhla výstava soch za účasti umělců z Německa a České republiky. Kontaktním uměleckým spolkem za českou stranu bylo občanské sdružení STO z LEDU VEN, které má zároveň výstavu svých prací na magistrátu v Pirně.

V současné době probíhá II. etapa projektu a to setkávání dětí, mládeže, umělců – nejprve na



čítalo ve společném poznávání žáků obou měst při prohlídce soch zakomponovaných do různých objektů ve městě i na přilehlém zámku. Společně s německými žáky vytvářeli sami účastníci v připraveném workshopu svá díla inspirovaná výstavou nebo se vydali cestou vlastní fantazie. Průvodci po celé středeční dopoledne II. září se nám stali němečtí žáci, jejich učitelé, organizátorky celé akce paní Ch.Stoebe a Katrin Klotz.



výstavě v Pirně, a v měsíci října v Děčíně. Do projektu je zapojeno pět základních škol. Jako první se zúčastnili projektu v Pirně žáci 8. a 9. třídy ZŠ Kosmonautů, Děčín 27 - Březiny a Speciální škola v Bynově. Projekt pro české a německé děti "Herbst mit Skulpturen" organizovaný městy Děčín a Pirna pokračoval výjezdem ZŠ Na Stráni, ZŠ Komenského náměstí a ZŠ Školní. Setkávání spo-

Dostalo se nám i pěkného přivítání od primátora města Pirny. (ZŠ)



Na konci srpna se v Děčíně uskutečnil 2. ročník Mistrovství ČR v pákových drezínách. Projekt se konal za podpory města Děčín, hlavním organizátorem byl Klub železničních cestovatelů, o.s. Praha ve spolupráci s místními železničními nadšenci. Soutěžilo celkem 6 týmů, které zdolaly trasu 10 km. Zároveň zde byly atrakce pro děti, zájemci se mohli svést starobylým vláčkem.

Logopedické hry v přípravné třídě ZŠ Dr. M. Tyrše Děčín

Na ZŠ Dr. M. Tyrše Děčín již čtvrtým rokem funguje přípravný ročník. Od letošního školního roku se nám podařilo získat grant na projekt Logopedické hry, zaměřený právě na děti z přípravného ročníku.

Žáci budou pomocí cílených didaktických her, artikulačních a dýchacích cvičení rozvíjet své komunikační dovednosti, obohacovat svou slovní zásobu. Formou básniček, říkadel, písniček a dramatizací rozvinou svůj řečový projev se správnou výslovností. Projekt si klade za cíl napomoci k odstranění nedostatečné slovní zásoby žáků přípravného ročníku, konkrétně chce zlepšit čas-

té nedostatky ve výslovnosti dětí tohoto věku.

Během Logopedických chvil, které budou probíhat čtyřikrát týdně (tj. 1 hodinu denně), si žáci nejen osvojí nové dovednosti a znalosti, ale také se připraví na workshopy Podzimní radovánky a Vánoční zpívanky, kde předvedou, co se naučily svým rodičům a blízkým.

(ZŠ Dr. M. Tyrše)

ZŠ Dr. M. Tyrše spolupracuje Pedagogickou fakultou Univerzity J. E. Purkyně

V září byla podepsána smlouva o sociálním partnerství mezi ZŠ Dr. M. Tyrše Děčín a Pedagogickou fakultou Univerzity J. E. Purkyně.

Jde o projekt, který má za cíl zkvalitnit výuku především českého jazyka, ale zasáhne i do jiných oblastí vzdělávání. Vyučující stanoví harmonogram a průběh činnosti,

kteří v případě úspěšné realizace dopomohou získat ZŠ Dr. M. Tyrše status Fakultní školy PF UJEP. (ZŠ Dr. M. Tyrše)



Skupinové setkávání rodičů a dětí

Nabízíme skupinové setkávání rodin, rodičů a dětí. Budeme pracovat s výchovnými a vztahovými poruchami a potížemi, které děti a jejich rodiče provázejí (např. vzdor, nepozornost, úzkost, tiky, poruchy nálad a chování).

Formy: 6 setkání – 1x týdně - 2 hod.

- Vše hravou formou, ve spolupráci s terapeutem – pomocníky medvídek Pú či dřevěný panáček Pinocchio, děti mezi sebou i případně rodiči.
- Společná práce, zážitky, pohádky, imaginace, sdílení svých zkušeností a zážitků, snižování napětí a ohrožení, posilování zvládnutí, ochoty spolupracovat.

1. turnus 18.10. - 22.11.2013 od 9.00 hod.

2. turnus 30.10. - 4.12.2013 od 16.00 hod.

Co budeme společně vylepšovat?

- vzájemné porozumění, pochopení, toleranci
- komunikaci, interakci – s rodiči, autoritou, vrstevníky
- socializaci – vývojovou, do zařízení
- přijímání režimu, pracovní návyky
- posilování vzájemných vztahů
- zvládnutí nežádoucího chování
- snižování napětí a vykročení ze začarovaného kruhu problémových interakcí

Jak budeme trávit společná setkání?

- relaxace, uklidnění, dýchání
- sdílení svých zkušeností a zážitků s ostatními
- nové společné zážitky, spolupráce dětí a rodičů
- nové podněty, užitečné aktivity (pohybové, výtvarné, hudební)

ÚČAST NA KURZECH JE ZDARMA!!

Rezervace předem je nutná a závazná: mob. 606 779 477,

info@mcrakosnicek.cz

KURZY JSOU PODPOŘENY Z DOTAČNÍHO TITULU MPSV

MC Rákosníček Děčín • info@mcrakosnicek.cz • Tel.: +420 606 779 477 • www.mcrakosnicek.cz



KURZ PRVNÍ POMOCI

➤ zaměřený na první pomoc u dětí a úrazy v domácnosti

23.10.

15:00 – 18:00 hod.

Lektor: Jana Sedliská, DiS.

- Kurz je **ZDARMA**.
- Pro účastníky je zajištěno hlídání dětí.

Přihlášky: info@mcrakosnicek.cz, mob. 606 779 477

Kde: MC Rákosníček, o.s., U Plovárny 12, Děčín 1

Kurz je podpořen z MPSV

MC Rákosníček Děčín • info@mcrakosnicek.cz • Tel.: +420 606 779 477 • www.mcrakosnicek.cz

Vzdělávací centrum Vilík a Terénní programy v Děčíně

Díky sociální službě Terénní programy, pod vedením paní Ivany Poschové, před pár lety vzniklo Vzdělávací centrum Vilík, které pomáhá rodinám s výchovou a vzděláváním dětí.

A byly to právě tyto Terénní programy, díky nimž byla vytvářena skupina dětí pro novou přípravnou třídu, která se úspěšně otevřela v tomto školním roce v ZŠ Vojanova. Velký díl zásluh na vzniku této třídy patří náměstkyni Haně Cermonové, která všestranně podporuje děti v jejich vzdělávání, a v neposlední řadě rovněž kolegyním Lence Plickové, Vladimíře Jurčové, Miladě Dvořákové, Heleně Roušalové a ostatním dobrovolníkům.

Centrum Vilík má opravdu široké spektrum aktivit, počátkem září se děti zúčastnily preventivního programu zaměřeného na téma „Cizí osoby“. V současné chvíli Vilík vyrazil do školky v přírodě a po návratu jej čeká další zajímavá aktivita, příprava na hudební představení s tématem „Já jsem muzikant“.

Činnost NNO „Děti a Rodina“ podporuje Magistrát města Děčín, MŠMT, MPSV a ostatní dárci, kterým děkujeme. (vilík)



JEZDECKÉ POTŘEBY

PRODEJ ZNAČKOVÝCH BAZAROVÝCH SEDEL

tel.: 608 111 210

tel.: 608 947 210 - prodejna

Modlanská 20, 415 01 Teplice-Trnovany

info@jezdecke-potreby-teplice.cz

www.jezdecke-potreby-teplice.cz

s tímto inzerátem získáte slevu 10%



Program pro nastávající rodinu

Semináře a kurzy na téma:

- **Porod a šestinedělí**
- **Kojení a výživa kojence**
- **Psychomotorický vývoj a hygiena novorozence**
- **Správná manipulace dle Evy Kiedroň**
- **Budeme rodiče – co s tím?**



17.10. - 14.11. 2013
1 x týdně v 15.30 hod.

ÚČAST V PROGRAMU JE ZDARMA
OMEZENÝ POČET MÍST

KDE: MC Rákosníček, o.s., U Plovárny 12, Děčín 1

PŘIHLÁŠKY: info@mcrakosnicek.cz,

mob. 606 779 477



Co nového ve škole v Březinách?

Dva měsíce utekly jako voda a je tu začátek nového školního roku. Na první pohled nedošlo v naší škole v průběhu prázdnin k žádným výrazným změnám. Ale zdání klame. Nejen výměna všech vstupních dveří a postupná výměna nábytku, nové školní tabule ve všech třídách, dokončení oprav elektroinstalace, ale hlavně „velký úklid“ všech prostor školy včetně střech. Celá škola je čistá, nablýskaná, voňavá. Také byla dokončena nová instalace evidenčního systému strážníků.

Učitelé sice trávili zdánlivě klidnou a dlouhou dovolenou, v průběhu které však zpracovávali změny našeho ŠVP tak, aby byl plně platný od 1. 9. 2013. Někteří se učili pracovat s programem pro interaktivní tabuli, aby ji mohli při výuce běžně používat. Podle posledního srpnového týdne, ve kterém učitelé nastoupili do práce, si myslím, že nikomu ze stávajícího pedagogického sboru nehrozí syndrom vyhoření, protože se všichni plni kreativity pustili do přípravy dalšího školního roku.

Co se chystá nového ve vyučování?

Naši noví „prvňáčci“ se budou učit používat nové písmo Comenia Script, které je podobné tiskacím, má však výrazně jednodušší tvary a je nespojitě. Paní učitelky prošly školením, kde se písmo naučily a získaly potřebný certifikát, tak přeji dětem i jim, ať se daří.

Od 1. září dochází ke změnám ve školním vzdělávacím programu, a to na základě požadavků vlády a ministerstev v oblasti - finanční gramotnosti, ochrany člověka za běžných rizik a mimořádných událostí, obrany ČR, korupce, dopravní a sexuální výchovy, druhého cizího jazyka a matematiky.

Novou formou práce bude také možnost praktikovat výuku přírodovědných oborů v zahradní učebně a malém školním arboretu. Realizace této takzvané učeb-

ny v přírodě byla zahájena v listopadu 2012 a dokončena bude v červnu 2014.

Nachází se na školní zahradě a v konečné podobě bude možné zde studovat flóru a faunu Březin a okolí.

V průběhu roku připravíme řadu kulturních pořadů, zájezdy na výchovné koncerty a divadelní představení. Chystáme také zajímavé besedy v rámci prevence rizikového chování, předmětové exkurze, zahraniční poznávací zájezdy, relaxační pobyt žáků u moře. Pro veřejnost chystáme Dny otevřených dveří, Vánoční jarmark, zimní koncert, Den zdraví Připravovanými kulturními aktivitami žáků podpoříme úspěšnou prezentaci školy na veřejnosti.

Škola však není pouze o učení, proto i letos budou žáci moci zdarma využívat 12 různorodých zájmových kroužků, které přispějí k smysluplnému využití jejich volného času.

Po celý rok nás tedy čeká řada významných úkolů. Při jejich realizaci očekáváme nadále vstřícnou spolupráci s rodičovskou veřejností, se zřizovatelem a dalšími partnery školy.

Všem žákům, zaměstnancům i rodičům přeji úspěšný školní rok 2013/2014. Ať se nám společně nový školní rok vydaří. Přeji správné vykročení nám všem!

(Věra Floriánová, ředitelka)

MĚSÍC v růžové

Letňany
OČEKÁVNÍ
CENTRUM



Přijďte se k nám
v prevenci a boji
proti rakovině prsu www.ocletnany.cz



Dům dětí a mládeže Děčín, středisko Březiny

organizuje v době

podzimních prázdnin

celodenní výlet do Prahy

/zábavné centrum Beckiland Zličín/ !!!!



- Neváhejte, počet míst je omezen -

Cena : Kč 390,- / osobu

Odjezd : Dne 30.10. 2013 /středa/ v 8,00 hod. od DDM Březiny

Příjezd : kolem 18 hod. k DDM Březiny

S sebou : Vhodné oblečení na celodenní řádění na atrakcích,

Jídlo a pití na celý den, svačiny do autobusu /kapesné /

Je nutné se přihlásit nejpozději do 18.10. 2013 v DDM Březiny

Tel.: 775 864 704, 412 524 089; e-mail: breziny@ddmdecin.eu

Zde odstříhnete !

Závazná přihláška – zájezd do Prahy /Beckiland/ dne 30.10. 2013

Jméno, příjmení :

Datum narození :

Adresa :

Telefon na rodiče :Pojišťovna:

V Děčíně dne : Podpis rodičů :



Prodej slepiček



Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškových plemen Lohman hnědý, Tetra hnědá a Dominant žiháný, kropenatý, černý, žlutý, modrý a bílý. Slepičky pouze z našeho odchovu!!

Stáří slepiček 14 - 18 týdnů, cena 149 – 175 Kč/ ks

slepičky v začátku snášky stojí 178 Kč/ks

Prodeje se uskuteční: - v pondělí 14. října 2013 ve 14.30 hodin

- v sobotu 26. října 2013 v 15.00 hodin

(v Děčíně u Tesco Bynov)

Případně bližší informace – tel : 728605840 728165166 415740719

nová služba: výkup králičích kožek – cena 15 - 22 Kč/ks

kurz
APNEA DISCOVERY

Potápěčský klub Děčín, o.s. pořádá ve spolupráci s APNEAMAN s.r.o. kurz nádechového potápění pod vedením reprezentačního trenéra a instruktora Mgr. Martina Zajace, který byl vyhlášen organizací AIDA International nejlepším trenérem freedivingu na světě.

učte se od nejlepších
staňte se freediverem
zjistíte své možnosti
objevte podvodní svět
poznejte nové přátele

termín:
9.-10.11.2013

místo konání:
Aquapark Děčín

Cena: **4.000 Kč**

Možnost ubytování přímo v Aquaparku Děčín.
Dárkový poukaz pro Vaše blízké...

www.dcdivers.cz **www.apneaman.cz** **www.aquaparkdecin.cz**

Potápěčský klub Děčín, o.s.
Více informací na:
mobil: +420 775 866 207
email: info@dcdivers.cz

www.dcdivers.cz **POTÁPĚČSKÝ KLUB DĚČÍN**

Vítězná španělská cesta Děčínského pěveckého sboru

Nestává se často, aby se děčínská kultura tak úspěšně prezentovala v zahraničí, jako se to povedlo zpěvákům DPS ve španělském Katalánsku.



Děčínský pěvecký sbor dosáhl ve dnech 17. až 21. 9. 2013 na nejvyšší umístění ve 3. ročníku Mezinárodní soutěže pěveckých sborů v Lloret de Mar a v Barceloně, odkud si přivezl první cenu v kategorii katalánské a skvělá druhá místa v kategoriích sakrální vokální hudby a lidové písně, to vše v silné konkurenci 16 pěveckých sborů z celé Evropy.

Výkony všech zúčastněných sborů, mezi kterými nechyběly ani vysokoškolské pěvecké sbory, posuzovala pětičlenná mezinárodní porota v čele s prof. Natalií Komarovou z Ruska.

Úspěch zpěváků z Děčína korunoval měsíce pilné přípravy, které pěvci podstoupili pod brilantním vedením svého sbormistra prof. Jiřího Holubce.

Samotné soutěžní vystoupení proběhlo velmi soustředěně, ale zároveň uvolněně, se zdravou a přirozenou muzikálností, kdy sbor disponoval neuvěřitelnou škálou dynamických i agogických nuancí v duchovních skladbách Zdeňka Lukáše, Karla Jenkinse a úpravách lidových katalánských i českých písní.

Rovněž druhý koncert, umocněný prostředím Katedrály sv.

Eulalie v Barceloně, byl odměněn frenetickým potleskem nadšeného španělského publika.

III Festival Internacional i Concurs Coral
"Cançó Mediterrània"
LLORET DE MAR - BARCELONA

Diploma

I premi/prize
category: catalan music
adult choirs
Choir of the Decin
Czech Republic
Prof. Jiří Holoubec
Conductor

International Jury:
Prof. Natalia Komarova
Prof. Jorgelina Guadalupe
Prof. Przemysław Pałka
Dr. Xuan de la Cruz Gualter

Město Děčín může být pyšné na tento výjimečný amatérský sbor, který svým uměním daleko přesahuje hranice naší republiky.

Aleš Štekláč
(Pěvecký sbor Českého rozhlasu)

Miroslav Dlak
(Prezident DPS)

Přijďte si odpočinout a načerpat nové síly.

Masáže v Aquaparku

**PROFESIONÁLNÍ MASÁŽE
SKVĚLÉ CENY**

Masáž napomáhá odstraňovat stres, únavu, napětí a bolesti svalů, zmírňovat bolesti hlavy a problémy se spánkem.

Masáž napomáhá lepšímu prokrvení, pozitivně ovlivňuje lymfatický systém a posiluje regeneraci organismu.

Podle hloubky použitých masážních pohybů se nervová zakončení stimulují nebo uklidňují a tím dochází k uvolnění napjatých a bolestivých svalů.

Bližší informace a objednávky
tel.: +420 412 704 217

WWW.aquaparkdecin.cz

**Netradičně
tradiční hudebka**
pro děti od 6 do 15 let
ÚTERÝ
16:00 - 17:00 hod.

Zajímá tě co je hudba? Baví tě zpívat?
Chceš poznat hudební nástroje, naučit se noty?
Baví tě pohyb?

Dům dětí a mládeže Březiny **www.ddmdecin.eu** e-mail: **breziny@ddmdecin.eu** tel: 775 864 704

Výtvarné kurzy pro dospělé začínají

Je tady podzim a s ním přicházejí i výtvarné řemeslné kurzy. Chcete-li si udělat mísu z drátu, teplou čepici, či klobouk z ovčí vlny, brož na svetr nebo originální ruční papír, přihlaste se do víkendových kurzů. V sídle Žluté žirafy na vás čekají zkušené lektorky.

Po úspěšných kurzech v loňském roce i letos, avšak v daleko širší nabídce, se konají kurzy pro dospělé i děti. Navštívit je můžete buď o víkendech, nebo ve večerních hodinách všedního dne. Lektorky vám poskytnou odborný výklad, materiál a pomoc při tvorbě vlastního výrobku. Vyrobit si zde můžete například originální vánoční dárek nebo dekoraci, naučit se zají-

mané výtvarné techniky, seznámit se zajímavými lidmi. Ceny kurzů se pohybují v rozmezí od 300,- Kč do 900,- Kč podle náročnosti výrobku. V Bezručově ulici v sídle Žluté žirafy můžete zažít tvůrčí a přátelskou atmosféru již 16. října na kurzu plstěných květů. Bližší informace o cenách jednotlivých kurzů získáte na tel.: 606 423 079 nebo 602 372 694.

Termíny konání výtvarných kurzů:

16. 10. 18-21 h plstění z ovčího rouna – květy
19. 10. 10-15 h základy drátování
2. 11. 10 – 14 h výroba ručního papíru
9. 11. 10 – 14 h základy cínování
16. 11. 10 -14 h Zombie z plsti - kurz pro rodiče s dětmi
23. 11. 10 – 14 h korálkování

27. 11. 18 -21 h brože a ozdoby z organzy
30. 11. 10 – 18 h plstění z ovčího rouna – klobouk, čepice
11. 12. 17 – 21 h plstění z ovčího rouna – andělé, víly
14. 12. 10 – 16 h předvánoční kurz pro děti - výroba dávků a vánočních ozdob

Výměna oken v muzeu

Velkou proměnou právě v těchto dnech prochází Oblastní muzeum v Děčíně. Od druhé poloviny září dochází k výměně 160 špaletových oken na celé muzejní budově. Provoz muzea pro návštěvníky je zaručen do konce měsíce září.

Avšak od 1. října bude pro návštěvníky muzeum zcela uzavřeno.



Pravděpodobný předpoklad znovuootevření muzea je 18. říjen 2013. S výměnou oken totiž dojde i k celkové rekonstrukci kotelny. Všem

případným návštěvníkům se tedy omlouváme a děkujeme za pochopení vzniklé situace.

Na všechny příznivce muzea se budeme těšit po rekonstrukci opět v plné kráse a ve vyhřátých prostorech.

Muzejní expozice na zámku zůstává pro návštěvníky otevřena bez jakéhokoliv omezení.

Aktuální informace o otevírací době naleznete návštěvníci vždy na webových stránkách muzea nebo na muzejním facebookovém profilu.

(Ilona Rosenkrancová,
Oblastní muzeum v Děčíně)



**NOVÉ KURZY
2013 - 2014**

PORTUGALŠTINA

LEKTOR: DR. CRISTIANO DE SOUZA TORRES
ČTVRTEK 17:00 - 18:00

SLEVA 1 000,- PRO STUDUJÍCÍ DO 18 LET.
PŘIHLAŠOVAT SE MŮŽETE A VÍCE INFORMACÍ
NAJDETE NA WWW.DCKNHOVNA.CZ V SEKCI
KURZY, NEBO NA TEL. Č. 739 204 986.



"TODOS OS SERES HUMANOS NASCEM LIVRES E IGUAIS EM DIGNIDADE E EM DIREITOS. DOTADOS DE RAZÃO E DE CONSCIÊNCIA, DEVEM AGIR UNS PARA COM OS OUTROS EM ESPÍRITO DE FRATERNIDADE."

WWW.DCKNHOVNA.CZ

TEL: 412530976



uvádí
ve spolupráci a za finanční podpory kina Sněžník



DĚČÍN

9.-12. 10. 2013, KINO SNĚŽNÍK

www.kinosneznik.cz, outdoorfilms.cz, vstupenkadecin.cz

A – Dobrodružný a extrémní sportovní film, B – Horolezecký a horský film,
C- Dobrodružné vodní sporty, D - Cestopisný film, N - Nesoutěžní film

I. – 9.10. – 19:00

Seskok z Mount Everestu (AUT, 4min., A)

Věřím, že mohu snít (CZE, 8min., B)

Kongo: Velký projekt Inga (USA, 81min., C)

II.- 10.10. – 17:30

Jalpak Tash (CAN,KGZ, 11min., A)

Sandstone (CZ, 30min., B)

Nahanni (FRA, 46min., C)

Red Bull Rampage 2012 (USA, 5min., A)

III. 10.10. – 20:00

Berry Routines (CZE, 8min., A)

Příběhy tatranských štítů II - Posadnutí horami

(SK, 56min., B)

The Last of the Niagara Daredevils (CAN, 30min., N)

IV. 11.10. – 17:30

Sicílie - Etna (CZ, 6min., A)

Die Schöne und der Hai (GER, 44min., C)

Ze Saigonu na Thajské ostrovy Similan (CZE, 41min.,D)

V. 11.10. – 20:00

Run Free - Poselství Bílého koně (CZE, 34min., A)

Where The Trail Ends: Best of (USA, 4min., A)

Two on K2 (POL, 46min., B)

Ultimátní jízda Steva Fishera (USA, 4min., C)

A Temporada (BRA, 5min., N)

VI. 12.10. – 17:30

Der Filmbringer (CHE, 2min., N)

Venezuela Jungle Jam (BEL, 58min., B)

Honba za bouří (USA, 4min., C)

Emběčkem kolem světa (CZE, 35min., D)

VII. 12.10. – 20:00

First Descent (USA, 110min., N)

Městská
knihovna
Děčín

ŠKOLNÍ ROK 2013 - 2014

DOPOLEDNÍ FLÉTNOVÁNÍ

PRO SENIORKY ČI MATKY NA MATEŘSKÉ
S DĚTMI (DĚTI ZDARMA).



ČTVRTEK 10:00 - 11:00 H

CENA: 300,-/10 LEKCIÍ.

ZKOUŠEBNÍ HODINA ZDARMA.

PŘIHLÁŠOVAT SE MŮŽETE A VÍCE INFORMACÍ NAJDETE NA

WWW.DCKNIOVNA.CZ (V SEKCI KURZY)

NEBO NA TEL. Č. 739 204 986.

WWW.DCKNIOVNA.CZ

TEL: 412530976

Městská
knihovna
Děčín

21. 10. 2013

17:00

PŘEDNÁŠKOVÝ SÁL

JAPONSKO



PŘEDNÁŠÍ JAN ŠTEKLÝ. ZÁŽITKY Z CEST, BĚŽNÝ ŽIVOT
V JAPONSKU, BOJOVÁ UMĚNÍ... VSTUPNÉ DOBROVOLNĚ.

www.dcknihovna.cz

tel. 412530976

Adoptivní rodiče získá v Zoo Děčín ročně až stovka zvířat

Adopce zvířat má v děčínské zoologické zahradě dlouholetou tradici. Možnost virtuálně si osvojit vybrané zvíře a přispět tak na jeho chov, je v Zoo Děčín možné již dvaadvacet let! Každoročně najde své mecenáše více než stovka zvířat. Pro zoo je tato forma podpory velmi významnou pomocí. V loňském roce se díky adopcím podařilo získat téměř 300 tisíc korun a za první osm měsíců letošního roku pak tato částka činila více než 160 tisíc korun. Vybrané peníze zoo využívá především na úhradu nákladů na krmení.

I přestože zoo chová přibližně 450 zvířat ve sto padesáti druzích, jsou zvířata, která nebyla nikdy adoptována. „K takovým outsiderům patří třeba mohutný takin indický nebo prase divoké. Ke zvířatům, o která je minimální zájem, a přesto jsou ze zoologického hlediska velmi zajímavá, patří třeba krásní jeřábi mandžuští a bělošiji. Zájem není ani o živočichy v mořských akváriích, které návštěvníci najdou v Expozici Rajske ostrovy,“ vyjmenovala mluvčí zoo Alena Houšková. Na druhou stranu jsou ale v zoo zvířata, která adoptivní rodiče přitahují jako magnet. „Na pomyslném TOP žebříčku je například želva nádherná, kvakoš noční nebo krkavec obecný. Lidé si často adoptují zvíře podle svého příjmení nebo k nějaké příležitosti. Například pan Liška má adoptovanou lišku obecnou, přátelé darovali novomanželům jako svatební dar hrdličku čínskou nebo hokejový klub HC Grizzly Děčín podporuje chov medvědů grizzly,“ doplnila mluvčí zoo. Lidé často využívají možnost adopce také jako originální narozeninový či vánoční dárek.

Přispět na chov zvířat v děčínské zoo je možné hned několika způsoby. Pro každé zvíře je stanovena přesná částka, jež představuje roční náklady na potravu. Adoptivní rodič může buď přispět částkou celou, nebo minimální, která činí 600,- korun, anebo pak dle svých možností jakoukoliv částkou nad hranici minimální ceny adopce. Adopce se uzavírá vždy na 1

rok a adoptivní rodič s jejím uzavřením získá i několik výhod. „V první řadě je to volná vstupenka do Zoo Děčín, aby mohl své zvířátko navštívit. Jako poděkování dostává i pozvání na akci Den adoptivních rodičů, sponzorů a přátel zoo a nedílnou součástí adopce je také



cedulka s vaším jménem přímo u expozice vybraného zvířete a adopční certifikát,“ vysvětlila Houšková. Seznam zvířat vhodných k adopci je k dispozici na www.zoodecin.cz.

Se systémem adopce úzce souvisí i tzv. Malá cena Ď. Tu zoo každoročně uděluje mecenášům a dobrovolníkům za významné počiny a pomoc zoo. Za rok 2013 si ji vysloužil STAP Vilémov, a.s. za nepřetržitou adopci zvířat v Zoo Děčín od roku 1995. Významnou pomocí byla i ta od pana Valdemara Grešika a jeho firmy, který se rozhodl sponzorovat úpravu expozice pro tapíry jihoamerické. A velké díky letos putovalo také do Dolního Oldřichova k manželům Petře a Václavu Drozdovým, kteří jsou dlouholetými adoptivními rodiči drozdů, drozdců a jiných opěrenců.



Novým obyvatelům děčínské zoo se v úterý 24. září stal samec lamy alpaky. Protože šlo o dar z ústecké zoologické zahrady, ošetřovatelé mu ihned začali říkat Dáreček. Vedení zoo doufá, že se brzy k lamákovi podaří získat i samičku. Návštěvníci mohou Dárečka vidět v dětské kontaktní zoo.

Děčínští judisté uspěli na mezinárodním turnaji v Bautzenu

Přes 200 judistů z několika zemí v kategorii U14 se v sobotu 14.9. utkalo na silně obsazeném mezinárodním turnaji v německém Bautzenu. Barvy děčínského juda hájila osmičlenná výprava borců narozených v letech 2000 – 2002 pod vedením zkušené trenérky Jaroslavy Černé.



„Konkurence na turnaji byla opravdu vysoká a já jsem moc ráda, že se nám podařilo na závodech uspět. Na mezinárodní úrovni má každá medaile obzvláště velkou cenu a my jsme jich přivezli rovnou šest“, komentuje s úsměvem vystoupení svých svěřenců a svěřenkýň Černá. Stříbrné medaile si v soubojích ve svých kategoriích vybojovali Adam Kō-

nig a Jakub Ledvinka. Josef Kokrhoun, Matěj Ledvinka, Adam Střelka a Petr Čapek přivezli do Děčína medaile bronzové. Těsně pod stupni vítězů pak zůstali Jan Komárek a Petr Mileret, kteří skončili čtvrtí.

Děčínští judisté si domů odvezli zároveň i pohár pro 3. nejúspěšnější výpravu.

(jr)

Úspěch mladých basketbalistů

Tým BK Děčín kategorie U11 mix přivezl z prvního letošního turnaje v basketbale, který se konal v Mostě a zúčastnilo se ho 7 družstev, stříbrné medaile. Celý nově se rodící tým si zaslouží pochvalu za bojovnost a výborný výsledek.



První skončilo družstvo BK Slovan Ústí nad Labem, třetí pořadající Baník Most.

Výsledky našeho týmu ve skupině:

Slavoj Litoměřice : Děčín 13 :16

BK Sluneta Ústí (dívký) : Děčín 15 :24

Finále:

BK Slovan Ústí nad Labem: Děčín 24 : 4

V zápase o první místo nám výborný

tým Slovanu Ústí nad Labem dovolil pouze 4 body.

(Text: Jana Šalovská

Foto : Monika Dvořáková)

Bezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

Střední zdravotnická škola Děčín

Vás srdečně zve na jubilejní **XXX. ročník**

večerního turistického pochodu s pohádkovým lesem

„ZA HVĚZDOU SEVERU“

který se koná

v sobotu 5. října 2013

Start: 16.00 -17.00 hod ve vstupní hale Střední zdravotnické školy Děčín

Trasa: 5 km SZŠ, Podmokly - Pastýřská stěna – Žlíbek - Červený vrch – Jalůvčí - Škrabky

Cíl: do 20,00 hod restaurace Za větrem, Škrabky

Startovné: 30,- Kč /dítě doprovod - dobrovolně

Přihlášky: předem nejsou nutné, přihlašuje se až na startu pochodu

Informace: Střední zdravotnická škola, Děčín, tel. 412 709 351

Na trase je zajištěno občerstvení (čaj + sušenka) a v cíli je možno si zakoupit buřt k opékání a další pití. Děti obdrží ceny za soutěže v pohádkovém lese a v cíli pochodu proběhne hlasování o nejlepší pohádkovou bytost.

Doprava ze Škrabek do Děčína (stanice Hlavní nádraží) bude zajištěna autobusy s odjezdem ze Škrabek v 18,48 (pravidelná linka) a ve 20,00 (posílený spoj).

- Pochod se koná za každého počasí
- Každý jde na vlastní nebezpečí
- Nezapomeňte si vzít baterku (pro každého)
- Upozornění: trasy vedou chráněnou krajinnou oblastí, dodržuj návštěvní řád, nenič přírodu a neruš zvíř !!!

Pochod se koná za podpory statutárního města Děčín a restaurace U Pekaře

Dům dětí a mládeže Děčín - středisko Březiny pořádá

DRAKIÁDU

12. října 2013

AKCE: Pro rodiče (prarodiče) s dětmi / Každý si hlídá své dítě !!! /
SRAZ: Na Sněžníku - Louka u rozcestí na Tisou, od 13 : 00 hod
„pouštění draků vypukne“ v čase 13.30-14.30 hod
Odměna pro pět nejhezčích draků !!

Speciálně letos pro děti zajištěna možnost projížďky na koních (za drobný poplatek)

Doporuč. výbava:
Pevná obuv, oděv do přírody, jídlo, pití, vlastní drak!

INFORMACE:
DDM Březiny, telefon 775 864 704

PS: DRAK NUTNÝ



PALIVOVÉ DŘEVO VOJTA

MĚKKÉ: 700,-/m³
špalky 780,-/m³
štípané 830,-/m³

TVRDÉ: 1.000,-/m³
špalky 1.080,-/m³
štípané 1.150,-/m³

MIX NA DOHODĚ

Délka špalků dle vašeho přání.

TEL.: 605 575 810

Při druhém odběru 10m³ výrazná sleva.

Odvoz zajištěn na V3S -10m³.

Děkujeme za případné objednávky.

Program – říjen 2013

Výstava 3. patro (chodba):

14. – 31. 10.: Quo Vadis, Scientia? Projekty v oblasti výzkumu životního prostředí a udržitelného rozvoje. Ve spolupráci s Učenou společností ČR a Comenium o.p.s.

Přednáškový sál – 3. patro:

10. 10. 17 h Naše děti v Bangladéši: Češi podporují školní docházku chudých dětí. Přednáší Mgr. Hana Kábrtová z humanitární organizace ADRA. Pořádá KASD Děčín.

14. 10. 17 h Zlepšení plavebních podmínek na Labi. Přednáší Ing. Ondřej Motl. Ve spolupráci s Učenou společností ČR a Comenium o.p.s.

15. 10. 17 h Poseidon – podzemní labyrint: výprava do nitra pískovcových skal. Přednáška + projekce filmu. Přednáší Roman Mlejnek, autor a vedoucí výzkumného týmu. Pořádá CHKO Děčín.

16. 10. 17 h Bible. První z cyklu přednášek. Lektor: Bc. Vladimír Volráb, DiS. Přihlášky na vzdělávání@dcknihovna.cz nebo 739 204 986.

21. 10. 17 h Japonsko. Přednáší Jan Steklý

30. 10. 17 h Budoucí potřeba vody. Zdroje vody v budoucnu. Přednáší Ing. Libor Ansorge. Ve spolupráci s Učenou společností ČR a Comenium o.p.s.

Dětské oddělení:

20. 10. 15 h Michal Bureš: Větvička a Ploutvička. Pražský autor, původem z Děčína, čte ze své knihy pro děti + projekce stejnojmenného filmu Jana Baleje (Fimfárum 2, Jak to chodí u Hrochů, Tom Paleček aj.). Vstupné 30,-/dítě. Doprovod zdarma.

Výtvarné dílny:

12. 10. Javorové růže a koláže z listů

26. 10. Strašidelné tvoření

Vždy 9:30 – 11:30. Pro rodiče s dětmi. Přihlášky na beranova@dcknihovna.cz nebo 777 980 966. Cena 30,-/materiál.

Aquapark Děčín opět v plném provozu

Plavecká hala aquaparku byla od května letošního roku uzavřena kvůli generální opravě střechy. Aquapark byl znovu uveden do provozu 1. října 2013.

Plavecká hala aquaparku je příjemným stánkem pro širokou veřejnost, ranní plavce, kteří si příjemně nastartují tělo, základní a mateřské školy, které se tradičně zapojily do plavecké výuky, miminka si již znovu užívají vodní svět a v rámci kroužků plavání si děti zdokonalují své plavecké schopnosti. Samozřejmě nesmíme zapomenout na tréninky vodních pólistů a potápěčů.

„Vzhledem k opatřením, intenzivní práci, dohodě s dodavateli, Krajskou hygienickou stanicí, zástupcem investora a vstřícností

zhotovitele opravy střechy se podařila skvělá věc a otevřelo se dřív, než se čekalo. Pokud bychom se řídili termínem předání hotového díla stanoveným smlouvou, zahájili bychom provoz ve druhé polovině října. Velké poděkování patří zaměstnancům Děčínské sportovní, p.o. za skvělou práci,“ celé zhodnotil Igor Bayer, ředitel organizace. Aquapark připravil ve spolupráci s dodavateli pro prvních 2 000 návštěvníků sladký dárek, proto neváhejte se přijít pobavit, zasportovat a odpočinout si.

Dětský duatlon Děčín

Ve středu 18. září uspořádal triatlonový oddíl Triáde Děčín ve spolupráci s představitelem Nadačního fondu Albert Triatlon Tour Tomášem Slavatou na Mariánské louce 2.ročník závodu v dětském terénním duatlonu. Do závodu odstartovalo nakonec 114 dětí ve věku od 2 do 15 let. Rozděleny byly do 6 kategorií. Díky Tomáši Slavatovi jsme mohli i dětem, které nemají vlastní kolo, ho zdarma zapůjčit .

Závod měl bezvadnou atmosféru i přes nepřízeň počasí a děti závodily ze všech svých sil. Po té co absolvovaly svou trať v rozložení běh – cyklistika – běh, čekalo na každého z nich občerstvení a diplom. Pro ty nejlepší byly připraveny i věcné ceny a vyhlášení na stupních vítězů.



Vítězové: děti 2-4 roky – Iva Parlesáková a Tomáš Bajcura; dívky 6 let - Amalie Vlasáková; chlapci 6 let -Marek Peterka; dívky do 8 let - Amálka Dašková, chlapci do 8 let – Ondra Kříž; dívky do 11 let – Anežka Černo-horská; chlapci do 11 let – Adam Závěrka; dívky do 13 let – Kateřina Zárubová; chlapci do 13 let – Jakub Kučera; chlapci do 15 let – Tomáš Arnold

Vítězové byli nakonec všichni, kdo se aktivně zúčastnili a užili si krásné odpoledne v příjemné atmosféře a mezi fajn lidmi.

Po úspěšných závodech v triatlonu Iron Dumpling a dětské Xterra Děčín je to již třetí akce, kterou triatlonový oddíl Triáde pořádal a tím se stává jedním z největších pořadatelů závodů

v Děčíně. Poděkování patří všem, kteří tento závod pomáhali připravovat a to především řediteli závodu Jaroslavovi Hauzirkovi , členům oddílu Triáde a Tomáši Slavatovi za velkou sportovní tak organizační úroveň.

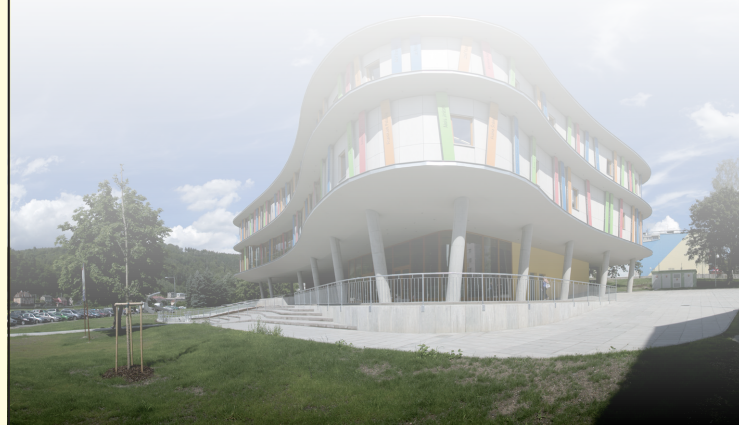


Jménem oddílu Triáde a zakladatelů běhu 17.listopadu Jardovi Hauzirkovi a Marku Peterkovi, Vás všechny chceme pozvat na městský atletický stadion, kde vás čekají jak dětské běhy tak hlavní závod na 5km na dráze. Jde o akci k připomenutí státního svátku a uctění památky všem obětem komunismu.



Info, foto a výsledky na www.xttrradecin.cz

(Triáde Děčín - Marek Peterka)



Kanoistika: Na závěr sezony další medaile

Posledním velkým závodem sezony rychlostních kanoistů bylo maratonské MS v Kodani. Do dlouhého programu MS na větrném jezeře Baegsvaerd nedaleko dánské metropole, kdy se během téměř týdenního programu postavily na start sindlové i debllové posádky od juniorů po veterány, zasáhla úspěšně i děčínská kajakářka Lenka Hrochová.



Svoji nejúspěšnější sezonu, kdy byla na startu jak MS na OH tratích, tak maratonských MS, ME a World Games korunovala skvělým výkonem a bronzovou medailí ze závodu deblkajaků na 25km. Do elitního závodu nastoupila Lenka s Annou Kožíškovou z Dukly a již před startem patřily mezi širší okruh favoritek na některou z medailí. To se začalo potvrzovat záhy po startu, když hned na konci 1. ze 6 okruhů ujela trojice lodí Maďarska, Dánska a ČR. Pravidelnou spoluprací a vysokým tempem si vedoucí skupina stále navyšovala před poslední přenáškou již bylo jasné, že se pole pronásledovatelek utká přinejlepším o 4.místo. Na posledním přeběhu se překvapivě utrhla dánská děvčata a dojela si za ovací domácího publika pro zlato. Maďarky jako největší favoritky s jedenáctinásobnou mistryni světa Renátou Csay nakonec udržely svoji špičku před naší posádkou a vybojovaly stříbro, na Lenku s Ančou čekala v cíli bronzová odměna jako krásná sladká tečka za letošní sezónou.

Lenka se po dohodě s repre trenéry postavila i na start singlového závodu a po výborném výkonu obhájila loňské 8.místo. Potvrdila tak svoji letošní skvělou formu a příslušnost ke světové vytrvalecké špičce, kdy se ve všech svých letošních mezinárodních startech na dlouhých tratích od 5km po maraton umístila mezi nejlepší osmičkou závodnic.

Družstvo mládeže absolvovalo výjezd na regionální závody do Jablonce a Liberce. I přes omezení treninku stále ještě probíhající rekonstrukcí loděnice po červnové povodni, kdy od června až do současnosti všichni absolvovali značnou část přípravy v improvizovaných podmínkách v přírodě a na dvoře loděnice, si téměř všichni z početné 30-ti členné výpravy dojeli v některé ze svých disciplín pro medaili. Žakovský výběr čeká ještě závěrečný výjezd na mezinárodní regatu do německého Halle a pak koncem října neoblíbený přesun do posilovny, plaveckého bazénu a na běžecké tratě k zimní přípravě.

(tch)

Úspěchy dětí z KVM Děčín

Konečně se sportovci z Klubu vodních motoristů Děčín dočkali obnovení plaveb po povodni 2013. Ve druhém kole Mistrovství České republiky v paralelním slalomu, který se jede na motorovém člunu s motorem o síle 8 Hp mohli poměřit síly se soupeři z klubů v Praze, Kralupech nad Vltavou, Litoměřicích a Čelákovcích.

Závod se konal v neděli 22.9.2013 ve Vraném nad Vltavou a zlatou příčku v kategorii M0 obhájil Vojtěch Duda (6). V kategorii M1 se na druhém místě umístila Barbora Dudová (9) a třetí místo obsadil Jan Brož (9). Také v kategorii M2 a M3 sbíraly děti z KVM Děčín cenné kovy. Třetí místo v kategorii M2 obsadil Radim Mišura (10) a se stříbrem v kategorii M3 překvapil Jan Jeníček (12).



PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

- 5.10. 16:00 OGGY A ŠKODÍCI
18:45 P.I. ČAJKOVSKIJ: EVŽEN ONĚGIN **MET**
- 6.10. 17:30 OGGY A ŠKODÍCI
20:00 RIVALOVÉ
- 7.10. 19:00 OTÁZKY PANA LÁSKY **TÝDNY DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ**
- 8.10. 10:00 LÍBÁNKY
19:00 HRA NA HRANĚ
- 9.10. 19:00 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ I
- 10.10. 17:30 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ II
20:00 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ III
- 11.10. 17:30 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ IV
20:00 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ V
- 12.10. 17:30 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ VI
20:00 MEZINÁRODNÍ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ VII
- 13.10. 17:30 HRA NA HRANĚ
20:00 2 ZBRANĚ
- 14.10. 19:00 KAPITÁL
- 15.10. 19:00 2 ZBRANĚ
- 16.10. 19:00 2 ZBRANĚ
- 17.10. 17:30 VERMEER A HUDBA **VÝTVARNÁ GALERIE**
- 18.10. 17:30 ZATAŽENO, OBČAS TRAKAŘE 2 3D
20:00 GRAVITACE 3D
- 19.10. 17:30 ZATAŽENO, OBČAS TRAKAŘE 2 3D
20:00 GRAVITACE (2D)

facebook:
kinosneznik



změna programu vyhrazena

LE GARAGE NOIR



Tommy
INDIAN
& 11.10. 22:00 Vstup: 100,-
Sunflower
CARAVAN

17.10. 20:00 SILNÝ ŘEČI
MICHAL HORÁČEK & JAROMÍR BOSÁK
& ATTILA, BIČ BOŽÍ, ACHJO BITCH
& CURVEKILLER



so 5.10. Pouštění draků v zámeckém parku
od 14:00 zámecký park na Mariánské louce | Tradiční odpoledne s draky a dráčky. Koná se za každého počasí. | Pořádáme ve spolupráci s Mateřským centrem Bělásek Děčín | Vstup volný.

st 9.10. Pěruškovi Ensemble
19:00 zámek – Rohový sál | Rodinné těleso violisty Stamicova kvarteta Jana Pěrušky – dvoje housle, dvě violoncella, jedna viola. | Program: W. A. Mozart, F. Schubert a B. Martinů. | Vstupné: Vstupné: 150 Kč, studenti/senioři/ZTP 100 Kč.

čt 24.10. Kočáry a kočárky
18:00 jižní křídlo zámku | Společná vernisáž dvou výstav vozidel a vozítek pro velké i malé. | Vstup volný.

26.–30.10. Dětské prohlídky
11:15 a 14:45 západní křídlo | O podzimních prázdninách za tajemstvím zámeckých dětí. Prohlídkový program pro malé návštěvníky. Vhodné pro děti ve věku 4–12 let. | Vstupné: 70 Kč.

so 26.10. Severočeská filharmonie Teplice, Josef Špaček – housle, dirigent: Ondřej Kukul
19:00 zámek – Knihovni sál | Slavnostní koncert – jedinečné setkání špičkového mladého interpreta s předním českým dirigentem v čele renomovaného tělesa. | Program: W. A. Mozart – Kouzelná flétna (předehra k opeře) KV 620, Symfonie č. 38 D dur „Pražská“ KV 504, A. Dvořák – Houslový koncert a moll, op. 53 | Koncert je součástí mezinárodního hudebního festivalu Lipa Musica 2013 | Vstupné: 290, 250 Kč, platí předplatné KPH.

Historické kočáry

barokní koníma | Nová výstava hipomobilií ze sbírek Poštovního muzea. | Otevřeno denně 9:00–17:00. Výstava trvá do 30. 4. 2015. | Vstupné 40 Kč, děti 20 Kč.

Kočárky a kolébky z let 1880–1980

salony jižního křídla zámku | Výstava historických kočárků a kolébek se sbírky paní Miloslavy Šormové. | Otevřeno denně 9:00–17:00. Výstava trvá do 19. 1. 2014. | Vstupné 40 Kč, děti 20 Kč.



Uvádíme v cyklu Zámecké podvečery s hudbou 2013



PROHLÍDKY S TAJEMNOU POSTAVOU

so, ne a podzimní prázdniny v 10:30, 14:00 a 15:30

Prohlídky zámku: denně 9–17 | Růžová zahrada: soboty, neděle, svátky 10–18 | jižní zahrady: denně 9–18 | zámecká kavárna: 10–17 | Rezervace vstupenek v pokladně zámku, na tel. č.: 412 518 905, na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Podzim se sochami na zámku i ve městě

Díky spolupráci partnerských měst Děčína a Pirny se zahrady děčínského zámku a řada dalších míst ve městě naplní uměleckými díly.

S myšlenkou společné výstavy českých a německých umělců, jejichž díla by byla po určitý čas instalována ve veřejném prostoru, přišla pirenská galeristka Christiane Stoebe. V létě letošního roku byla výstava pod názvem „Skulpturen-sommer“ zahájena v Pirně. Obyvatelé a návštěvníci města se mohli se sochami setkat nejen v zajíma-

kulturní svět připomíná 200. výročí Wagnerova narození.

Od 5. října 2013 bude výstava k vidění také v Děčíně. Největší část exponátů bude umístěna v zahradách děčínského zámku, konkrétně v Růžové zahradě, a také na nově otevřených terasách na jižní straně zámeckého areálu. Stejně jako v partnerské Pirně bude část



vém prostředí kasemat pirenského hradu a pevnosti Sonnestein, ale i přímo ve městě, především ve výlohách řady místních obchodů. Celkem bylo v Pirně takto rozmístěno 37 děl současných umělců z obou stran hranice.

Motto celé výstavy zní možná poněkud neobvykle „Otázky zakázány“. Znalci operní tvorby možná tuší, že jde o odkaz na děj slavné opery Lohengrin hudebního skladatele Richarda Wagnera. Labutí rytíř, který přijede zachránit hlavní hrdinku a následně se stane jejím manželem, má totiž jen jednu, zato zásadní podmínku: Jeho vysvobozená choť se ho nikdy nesmí zeptat, kdo je, v opačném případě by přišel o svou magickou sílu. A proč bylo zvoleno právě toto, zdánlivě otažitě téma? Jedním z důvodů

plastik instalována i ve městě. Na jejich přítomnost upozorní kolemdoucí výrazný symbol projektu umístěný přímo na chodníku. „Mám velkou radost, že se výstava soch představí také v areálu zámku,“ říká ředitelka Zámku Děčín, p. o. Iveta Krupičková. „Snad si i díky ní o několik dnů prodloužíme léto. Doufáme, že se podob-



ně jako na Sonnensteinu podaří propojit historickou architekturu s moderním uměním tak, aby oba komponenty získaly díky tomuto spojení nový rozměr.“ Vernisáž výstavy s aktualizovaným názvem „Podzim se sochami“ se uskuteční 5. října v 16:00 v Růžové zahradě děčínského zámku.

Kromě výstavy pokračuje v říjnu také koncertní cyklus Zámecké podvečery s hudbou. 9. října vystoupí v Rohovém sále rodinné těleso violisty Stamicova kvarteta Jana Pěrušky se skladbami W. A. Mozarta, J. S. Bacha, A. Dvořáka a B. Martinů.

(zámek)



je skutečnost, že podstatnou část Lohengrina Wagner zkomponoval právě v romantickém regionu labských pískovců, konkrétně v loveckém zámečku Graupa, nedaleko Pirny. V letošním roce si navíc celý

ÚT 8.10. 19:00 D2**Jiří Suchý a Jiří Šlitr
KDYBY TISÍC KLARINETŮ
muzikál**

Divadlo pod Palmovkou

Legendární hudební komedie.

Režie: Jan Vondráček

Obsazení: Kateřina Šildová, Radek Valenta, Barbora Valentová / Magdalena Zimová, Radek Zima, Jan Teplý ml., Jan Konečný, Dušan Sitek, a další.

Délka představení: 2:55 s přestávkou
Vstupné: 290, 270, 250, 130,- Kč**ČT 10.10. 19:00 D3****Irena Dousková
DARDA
Divadlo Na Jezerce**

Režie: Arnošt Goldstein

Hrají: Barbora Valentová, Lenka Vlasáková, Miluše Vlasáková, Petr Vacek, Jan Hrušínský, Petr Kern, Rostislav Novák st., Martin Sitta.

VYPRODÁNODélka představení: 120 min
Vstupné: 330, 310, 290, 200,- Kč**NE 13.10. 15:00****JAROSLAV UHLÍŘ: HODINA
ZPÍVÁNÍ VE ZVĚŘINCI**

Hodinový komponovaný program, ve kterém si děti i dospělí mohou s Jaroslavem Uhlířem zazpívat známé písně s texty Zdeňka Svěráka.

Vstupné: 80, 70, 60,- Kč

ST 16.10. 19:00 E**Jean - Claude Isler
JO, NENÍ TO JEDNODUCHÉ
Divadlo Palace**

Francouzská konverzační komedie o tom, jak může dopadnout doučování matematiky pod peřinou. „Zamilovat se je vroucné přání vypadat mladší ve stáří a starší v mládí.“

Režie: Petr Hruška

Hrají: Jiří Langmajer, Adéla Gondíková, Monika Tímková, David Punčochář, Karolína Krejčová

Délka představení: 2:10 s přestávkou
Vstupné: 380, 360, 340, 200,- Kč**ČT 17.10. 19:00 koncert****PETR SPÁLENÝ
A APOLLO BAND**

Stálíce na scéně české popmusic, na které úspěšně působí již více jak 40 let, to je Petr Spálený, český hudebník, skladatel, kytarista, flétnista, bubeník a zpěvák.

Vstupné: 200,- Kč

PÁ 25.10 19:00 D1**Federico García Lorca
KRVAVÁ SVATBA
Divadlo pod Palmovkou
Česká premiéra!**

Drama jednoho z největších dramatiků a básníků dvacátého století, Španěla Federica Garcíi Lorcy, je strhující hrou o mužském a ženském údělu a nemožnosti umlčet v sobě vášeň a milostné touhy, přestože hrozí katastrofou.

Režie Michal Lang

Hrají: Zuzana Slavíková, Tereza Dočkalová j.h., Lenka Langová j.h., Barbora Valentová, Ondřej Veselý j.h., Ondřej Volejník j.h., Aleš Procházka j.h., Marcela Nohýnková, Hana Seidlová a další.

Délka představení: upřesníme na webu
Vstupné: 220, 200, 180, 110,- Kč**SO 26.10. 18:45 MET****Dmitrij Šostakovič: NOS
přímý přenos v Kině Sněžník**

Účinkují: Paulo Szot, Andrej Popov, Alexander Lewis

Dirigent: Pavel Smelkov

Režie: William Kentridge

Nastudování: rusky s anglickými a českými titulky

Délka představení: 2:15

Vstupné: 300,- Kč

SO 26.10. 19:00 K**SEVEROČESKÁ FILHARMONIE TEPLICE
JOSEF ŠPAČEK - HOUSLE DIRIGENT:
ONDŘEJ KUKAL**

1. koncert abonentního cyklu KPH 2013-14 (premié) Knihovni sál Zámku Děčín

Program: W. A. Mozart Kouzelná flétna (předehra k opeře) KV 620, Symfonie č. 38 D dur „Pražská“ KV 504, A. Dvořák Houslový koncert a moll, op. 53

Vstupné: 250,- Kč

**NE 27.10. 15:00****ŠTĚŇĚ NEBO ŠPENÁT?
Divadlo Drak**

Narodilo se štěňátko, ale není jako ostatní psi - je zelené.

Režie: Jiří Vyšohlíd | Hrají: Ivana Bílková, Jan Popela, Jiří Vyšohlíd, Pavel Černík

Inscenace je určena pro děti od 3 let
Vstupné: 50, 40, 30,- Kč**ST 30.10. 19:00 S****Jakub Nvota
ROMEO, JÚLIA A VÍRUS
TŮLAVÉ DIVADLO**

Poslední příběh ze shakespeareovské série pouličních představení Tůlavého divadla. Pokud jste minule nebyli svědky jejich podání Hamleta, které rychlostí připomínalo to, co se děje po zmáčknutí tlačítka Fastforward, navíc s ničivým účinkem na bránci, neváhejte. Vás ostatní netřeba přesvědčovat.

Vstupné: 200,- studenti 150,- Kč
Délka představení: cca 70 min**ČT 31.10. 19:00 D3****Michel de Ghelderode
SLEČNA JAIROVÁ
Divadlo v Dlouhé**

Hra, která svým hororovým, pojetím nahání hrůzu. Groteskní mysterium, které po svém rozvíjí jeden z okrajových novozákonních příběhů o vzkříšení mrtvé dcery Jairovy. Postavy se zmiňují mezi dobrem a zlem, Bohem a Děblem, mezi skutečností a snem, životem a smrtí. Reálné splývá s fantastickým, současně s minulým, parodické s posvátným.

Hudba: Vladimír Franz

Režie: Hana Burešová

Hrají: Miroslav Táborský, Magdalena Zimová / Klára Sedláčková-Oltová, Lenka Veliká, Jan Meduna, Jan Vondráček, Tomáš Turek, Emma Černá, Martin Matejka, Martin Veliký, Peter Varga, Jiří Wohanka, Tomáš Zvědělík, Halina Ničová, a další.

Délka představení: 2:35 s přestávkou
Vstupné: 220, 200, 180, 100,- Kč

PLAVECKÁ HALA od 1.10.2013

opět v plném
provozu



DÁRKY PRO PRVNÍCH
2000 NÁVŠTĚVNÍKŮ!



www.aquaparkdecin.cz



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mluvci@mmdecin.cz